

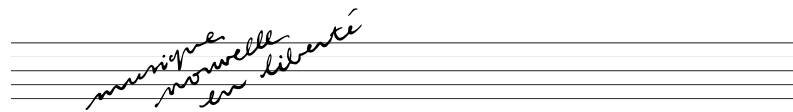
2010/2011 : 10 ans déjà ! Abonnés, préparez-vous à fêter les 10 ans de l'Orchestre symphonique de l'Aube

Avec cette célébration de la musique américaine, Gilles Millière et ses musiciens clôturent en beauté la neuvième saison de l'Orchestre symphonique de l'Aube. Ils se préparent déjà activement à fêter le 10ème anniversaire de la création de cet ensemble musical imaginé par Gilles Millière et porté par le Conseil général de l'Aube.

La dixième saison s'ouvrira dès le week-end du 1^{er} octobre et s'achèvera par une série spéciale anniversaire en juin 2011. Pour l'occasion, une soirée sera proposée exclusivement aux abonnés avec concert au théâtre de Champagne et cocktail-dinatoire en présence des musiciens. Aussi plus que jamais, nous vous invitons à vous abonner, que ce soit à Bar-sur-Aube, Nogent-sur-Seine, Romilly-sur-Seine ou Troyes. Vous aurez ainsi le privilège de participer à la soirée-concert anniversaire.

En attendant de vivre de nouvelles émotions musicales à la rentrée, je vous souhaite un bel été dans l'Aube.

Philippe ADNOT
Sénateur
Président du Conseil général de l'Aube



Fondée en 1991 par Marcel Landowski, sous l'égide de la Ville de Paris, l'association *musique nouvelle en liberté* s'est fixé pour mission d'élargir l'audience de la musique de notre temps, auprès du plus vaste public. > Elle apporte des aides financières, sans aucune directive esthétique, aux formations musicales et aux festivals qui mêlent dans leurs programmes les œuvres contemporaines à celles du répertoire. > L'action de *musique nouvelle en liberté*, subventionnée par la Mairie de Paris, se développe aujourd'hui dans toute la France grâce au Ministère de la Culture (Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles), au Conseil Régional d'Ile de France, au FCM (Fonds pour la Création Musicale), à l'ADAMI (Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes) et à la SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique). > L'association reçoit également le soutien de Mécénat Musical Société Générale.

Comité d'honneur John Adams | Serge Baudo | Marius Constant | Daniel-Lesur | Philip Glass | René Huyghe | György Kurtág | Claude Lévi-Strauss | Yehudi Menuhin | Olivier Messiaen | Serge Nigg | Maurice Ohana | Seiji Ozawa | Luis de Pablo | Arvo Pärt | Krzysztof Penderecki | Manuel Rosenthal | Mstislav Rostropovitch | Aulis Sallinen | Pierre Schaeffer | Iannis Xenakis.

MAIRIE DE PARIS

MECENAT
MUSICAL
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

adami

FCM
LE FONDATION POUR LA
CRÉATION MUSICALE

sacem
La musique, toute la musique

île de France

musique nouvelle en liberté
président : Jean-Claude Casadesus | directeur : Benoît Duteurtre
administrateur : François Piatier
42 rue du Louvre - 75001 Paris | tél : 01 40 39 94 26 - fax : 01 42 21 46 16
www.mnl-paris.com | e-mail : mnl@mnl-paris.com



L'orchestre

Flûte	Stella Daoues Fleur Gruneissen Maurice Beugnon	Violon I	Carole Bruère, violon solo Magdaléna Kmiecik Anne-Lise Durantel Survier Flores-Lopez Stéphane Szabadhegyi Nadim Garfi Guillaume Robrieux Philippe Bruère Raphaël Bernardeau Alexandra Jouannie
Hautbois	Alexandre Peyrol Claude Beugnon Nicolas Bens	Violon II	Pauline Vernet Constance Ronzatti Christine Durantel Claire-Marie Pessey Béatrice Michaud Marcin Broniewski Sarah Decottignies Karen Jeauffreau Jean-Charles Ferreira Agnès Bodnar Emmanuelle Touly-Calmeil Patrick Santa Paul Dat Agnès Toussaint Clothilde Marie Anaïs Belorgey Véronique Lamy Virginie Sanchez Loïc Maireaux
Clarinette	Pierre Sacchetti Alain Fernandes Jean-Noël Verdalle	Alto	Marie Asselin Aude Millière Etienne Durantel Nicolas Marty Pierre Goliot (<i>Porgy and Bess</i>)
Saxophone	Claude Doussot Clément Humbert Joonatan Rautiola	Contrebasse	
Basson	Arnaud Sanson Jean-François Angeloz	Violoncelle	
Cor	Maxime Lekeux François Leclerc Benjamin Chareyron Jean-Marie Weiss Daniel Millière	Percussions	
Trompette	Simon Fournier Patrice Koludzki Aurélien Lamorlette	Piano	
Trombone-Tuba	Olivier Renault Fabrice Brohet Stéphane Paris Luc Renault	Célesta	
Harpe	Jean-Marc Mandelli Thierry Bonneaux Benoît Poly Stéphane David Romain Delaine		

Programme gratuit.

Aube
Conseil Général

8^e série de concerts

saison 20 09
10

Orchestre symphonique de l'Aube

Musique américaine

Production : Conseil général de l'Aube
Direction artistique : Gilles et Daniel Millière
Chef d'orchestre : Gilles Millière

Vendredi 14 mai 20h30
Bar-sur-Aube

Samedi 15 mai 20h30
Romilly-sur-Seine

Dimanche 16 mai 10h30
Troyes

atys / impression : La Renaissance / imprimé sur papier recyclé



Troyes

Aube
Conseil Général

La musique des Etats-Unis d'Amérique

En 1876, lorsque Jacques Offenbach entreprend sa tournée aux Etats-Unis, il constate que la vie musicale américaine ne consiste alors qu'en des tournées de vedettes européennes, interprètes ou compositeurs comme Johann Strauss. Toutes les structures musicales sont jeunes : le premier théâtre permanent date de 1840 et le premier orchestre de 1842. Les compositeurs américains resteront médiocres jusqu'à la fin du XIX^e. Pourtant, Jacques Offenbach, dans un livre de 1877, fait remarquer que, lorsque les Américains se donneront vraiment la peine de développer l'art et en particulier la musique en y mettant la même énergie individuelle et collective que dans le domaine de la vie industrielle ou dans le domaine de la vie matérielle, la musique américaine deviendra, en terme de production, quantitativement et même qualitativement, une des premières du monde. En 1972, soit un siècle plus tard les Etats-Unis comptent 28 orchestres symphoniques nationaux, 76 orchestres symphoniques métropolitains et plus de 1 000 orchestres symphoniques urbains – le tout rassemblant, chaque année, plus de 18 millions de spectateurs ou auditeurs. Au XX^e siècle, aux Etats Unis, beaucoup de compositeurs ont le désir de trouver des sources d'inspiration et se tournent vers les musiques populaires ou traditionnelles, qu'elles proviennent du folklore européen, de chants traditionnels indiens ou de toute la musique d'origine noire avec les spirituals et les nouveaux courants comme le blues, le jazz... Le musicien qui n'a pas à proprement parler de tradition musicale nationale cherche à se forger un langage qui ne dépend plus de l'hégémonie européenne. Désormais, les compositeurs américains cherchent à innover en matière de technique, de son et de style en mêlant toutes formes de musique. C'est le cas de Charles IVES, Percy GRAINGER, Henry COWELL, Georges GERSHWIN, Aaron COPLAND, Elliott CARTER, Morton GOULD, Léonard BERNSTEIN...

Morton Gould (Richmond Hille, 1913 - Orlando, 1996)

Ballades Américaines

Morton Gould a tous les talents ; il est à la fois compositeur, pianiste, chef d'orchestre, arrangeur et orchestrateur. Il est l'un des compositeurs américains les plus influents et les plus féconds de sa génération. Il écrit aussi bien des ballets que des comédies musicales, des bandes originales de films, des musiques orchestrales. Il laisse un patrimoine encore peu reconnu mais d'une valeur musicale inouïe. Il sait utiliser toutes les formes musicales pour les combiner et en faire une synthèse parfaite.

Les *Ballades américaines* datent de 1976. Composées de 6 mouvements, elles reprennent des mélodies typiques et évoquent quelques moments forts de l'histoire américaine. L'orchestre symphonique de l'Aube en interprète trois :

1. **Star-spangled overture** (Ouverture de la bannière étoilée) : Evocation du drapeau et de l'hymne américain *La bannière étoilée*. Le compositeur joue avec des éléments de l'hymne américain qu'on reconnaît par bribes.
2. **Saratoga-quick step** (marche rapide de Saratoga) : La pièce évoque un épisode important de l'histoire des Etats-Unis : la guerre d'indépendance avec l'une des batailles les plus décisives, la bataille de Saratoga. On peut y entendre particulièrement un célèbre air populaire américain. La prépondérance des instruments à vent fait référence aux musiques militaires avec en particulier le piccolo qui rappelle les musiques du XVIII^e.
3. **Jubilo** : Dans ce jubilé, on remarque également des airs populaires américains au point de s'imaginer dans un véritable western.

Georges Gershwin (New-York, 1898 - Hollywood, 1937)

Suite d'après Porgy and Bess

Georges Gershwin, compositeur de *Rapsodie in blue* ou d'*Un américain à Paris*, reste l'un des compositeurs américains les plus connus. Son célèbre opéra *Porgy and Bess* relate l'histoire de Porgy, un noir estropié vivant dans les taudis de Charleston, en Caroline du Sud, qui tente de sauver Bess des griffes de Crown, son mari, et de celles de Sportin'life, un dealer. De cet opéra, on joue souvent des suites d'orchestre arrangées postérieurement. L'Orchestre symphonique de l'Aube joue celle de Robert Russel Bennett, compositeur américain (1894-1981).

1. **Ouverture**
2. **Summertime** : Clara s'occupe de son bébé et chante une berceuse.
3. **I got plenty o'nothing** (J'ai beaucoup de rien)
4. **Bess, you is my woman now** (Bess, tu es ma femme maintenant)
5. **Oh, I can't seat down** (Oh, je ne peux pas m'asseoir)
6. **There's a boat dat's leaving soon for New-York** (Il y a un bateau qui part pour New-York)
7. **It ain't necessarily so** (C'est pas nécessairement vrai)
8. **Sportin'Life** donne sa vision très personnelle de la Bible.
9. Air final : Oh Lawd, I'm on my way (Oh Seigneur, je suis en route) .

La promenade du chien

Walking the dog (promenade du chien) est l'un des nombreux numéros musicaux écrits par Georges Gershwin pour le film *Shall we dance* avec Fred Astaire et Ginger Rogers en 1937. La scène est la promenade des chiens sur un paquebot de luxe.

entracte

Aaron Copland (Brooklyn, 1900 - North Tarrytown, 1990)

Vacances Buckaroo

Extrait du ballet *Rodeo*

Aaron Copland est issu d'une famille d'émigrés russes. Il étudie au Conservatoire américain de Fontainebleau avec Ricardo Viñes (pianiste espagnol) et Nadia Boulanger (compositeur, chef d'orchestre et pédagogue française. 1887-1979). En 1924, il retourne aux Etats-Unis et commence simultanément une carrière de pianiste, de compositeur et de chef d'orchestre. Il reste toute sa vie attaché à l'orchestre de Boston. En 1928, il fonde avec R. Sessions les Copland-Sessions concerts pour programmer la musique contemporaine américaine. Il tente de mettre au point une esthétique américaine en empruntant au jazz et aux folklores. Il enseigne de 1933 à 1944 à la Harvard university. Il devient le compositeur le plus célèbre du pays et ses musiques reflètent les mythes de la culture américaine : *El Salon Mexico* (1936), *Billy the Kid* (1938), la musique du film *Des souris et des hommes* de Lewis Milestone (1939), *Rodeo*, *Lincoln portrait et Fanfare for the common man* (1942), *Appalachian spring* (1944). Il est couvert de distinctions nationales. En 1949, il remporte l'Oscar de la meilleure musique de film pour *L'Héritière*. En 1970, on lui découvre la maladie d'Alzheimer. Il s'arrête alors de composer mais continue sa carrière de chef d'orchestre jusqu'en 1983.

La partition du ballet *Rodéo* date de 1942 ; il s'agit d'une commande du Ballet Russe de Monte-Carlo. La musique s'inspire du folklore américain et se compose de 5 parties dont la première est *Buckaroo holyday* que joue l'Orchestre symphonique de l'Aube aujourd'hui. Ce ballet raconte l'histoire d'une fille cow-girl qui espère attirer l'attention de Warngler qui est à la tête d'un ranch.

Buckaroo est le nom que l'on donne aux cow-boys en Californie. La pièce est écrite à partir de deux thèmes issus du folklore américain et très connus : *Si he'd be a buckaroo* et *Sis Joe*.

Percy Aldridge Grainger (Melbourne, 1882 - New-York, 1961)

Dans une coquille de noix

Suite pour orchestre

Comme Grieg pour la Norvège, Grainger s'intéresse à la musique populaire anglaise. Il émigre aux Etats-Unis avant la 1^{ère} guerre mondiale et en 1918, sa pièce pour piano *Country gardens* le rend célèbre. A partir de 1932 il acquiert une solide réputation de chercheur et d'innovateur en matière musicale.

La suite pour orchestre *In a nutshell* (Dans une coquille de noix) est écrite à l'origine pour piano et orchestrée pour orchestre symphonique.

1. **Arrival platform Humlet** (Plateforme d'arrivée Humlet) : « En attendant l'arrivée du train en retard dans lequel se trouve sa maîtresse qui arrive de l'étranger. Joyeux, il arpente le quai. Finalement, le train n'arrive pas ».
2. **Gay but wistful** (Gai mais nostalgique)
3. **Pastoral**
4. **The gum-suckers march** : Gum-suckers est le surnom que donnent les australiens à la feuille d'eucalyptus que l'on mâche pour se rafraîchir par temps chaud et torride.

